



PRENUMERATA

kwartalna:

w kraju 15 złotych;
za granicą 20 złotych;

Numer pojedynczy
20 groszy.

Konto pocztowe czekowe
Nr. 730.

MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.

Dyrekcja Wydawnictwa: Miodowa Nr. 22. Dyrektor przyjmuje od 12 — 2 pp. Dyrekcja otwarta od 9 — 3 pp. Tel. działu red. 644-05. Tel. działu handlowego 644-50. Tel. prenumeraty i rachuby 644-42. Tel. eksp. 625-28. Kasa czynna od g. 8 i pół r. do 1 pp., w soboty do godz. 12.

OGŁOSZENIA:

Cena za wiersz 1 m/m. szpalty redakcyjnej po tekście 60 groszy.
Cena za wiersz 1 m/m. szpalty ogłoszeniowej 55 gr.

Tabelaryczne i cyfrowe 90 gr.
Ogłoszenia o zagubionych dokumentach 17 groszy za wyraz.
Każde ogłoszenie najmniej 1 złoty.

Za terminowy druk ogłoszeń Wydawnictwo nie odpowiada.
Osobom i firmom prywatnym kredytu na ogłoszenia i prenumeratę Wydawnictwo nie udziela.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

Zarządzenia Władz Naczelnych:

Poz. 164. Przepisy Rachunkowo-Kasowe dla Kasy Urzędu Emigracyjnego, wydane przez Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu i Najwyższą Izbą Kontroli Państwowej.

Ruch służbowy w Ministerstwie Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego.

Sprostowanie.

WYSZEDŁ Z DRUKU Nr. 46 DZIENNIKA USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ Z DNIA 15 MAJA 1931 R., ZAWIERAJĄCY TREŚĆ NASTĘPUJĄCĄ:

ROZPORZĄDZENIA RADY MINISTRÓW:

Poz. 393 — z dnia 28 kwietnia 1931 r. o rozszerzeniu granic miasta Lublina w powiecie i województwie lubelskim.

Poz. 394 — z dnia 28 kwietnia 1931 r. o zniesieniu gminy wiejskiej Krukowo w powiecie wyrzyskim, województwie poznańskim.

Poz. 395 — z dnia 28 kwietnia 1931 r. o zniesieniu gminy wiejskiej Sieńsko w powiecie wągrowieckim, województwie poznańskim.

Poz. 396 — z dnia 28 kwietnia 1931 r. o zniesieniu gmin wiejskich Wrześnica i Bieganinek w powiecie pleszewskim, województwie poznańskim.

Poz. 397 — z dnia 28 kwietnia 1931 r. o zmianie granic obszaru dworskiego Drawski Młyn w powiecie czarnkowskim, województwie poznańskim.

ROZPORZĄDZENIA MINISTRÓW:

Poz. 398 — Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa z dnia 28 kwietnia 1931 r. o uldze celnej na śledzie solone.

Poz. 399 — Spraw Wojskowych z dnia 27 marca 1931 r., wydane w porozumieniu z Ministrami Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego, Rolnictwa oraz Spraw Wewnętrznych w sprawie zmiany załącznika do rozporządzenia z dnia 15 kwietnia 1929 r. o wykonaniu art. 53 ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym.

OSWIADCZENIA RZĄDOWE:

Poz. 400 — z dnia 10 stycznia 1931 r. w sprawie przystąpienia Szwecji do konwencji międzynarodowej dotyczącej opjum, podpisanej w Genewie dnia 19 lutego 1925 r.

Poz. 401 — z dnia 10 stycznia 1931 r. w sprawie przystąpienia Kolumbji do konwencji międzynarodowej dotyczącej opjum, podpisanej w Genewie dnia 19 lutego 1925 r.

Poz. 402 — z dnia 27 lutego 1931 r. w sprawie złożenia przez Jugosławię dokumentu ratyfikacyjnego konwencji pomiędzy Austrią, Włochami, Polską, Rumunją, Królestwem Serbów, Chorwatów i Słoweńców, oraz Czechosłowacją, dotyczącej emerytur, które były przyznane przez dawny rząd Austriacki, podpisanej w Rzymie dnia 6 kwietnia 1922 r.

Poz. 403 — z dnia 13 marca 1931 r. w sprawie złożenia przez rząd Holenderski w imieniu Holandji, Indji Holenderskich, Surinamu i Curaçao dokumentu ratyfikacyjnego międzynarodowego protokołu, dotyczącego zakazu używania na wojnie gazów duszących, trujących lub podobnych, oraz środków bakteriologicznych, podpisanego w Genewie dnia 17 czerwca 1925 r.

DZIAŁ URZĘDOWY.

—:o:—

Zarządzenia Władz Naczelnych.

164.

PRZEPISY RACHUNKOWO - KASOWE

dla Kasy Urzędu Emigracyjnego, wydane przez Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu i Najwyższą Izbą Kontroli Państwowej.

§ 1.

Urząd Emigracyjny pobiera od koncesjonowanych w Polsce towarzystw okrętowych diety oraz koszty przejazdów dla delegatów Urzędu Emigracyjnego, ustanowione art. 47 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 11.X. 1927 r. o emigracji (Dz. U. R. P. Nr. 89, poz. 799) i uskutecznia z nich wydatki, tudzież przyjmuje i doręcza, w myśl postanowień art. 10 p. o) tegoż rozporządzenia, reemigrantom lub innym osobom, do odbioru uprawnień, spadki, renty i odszkodowania, przesyłane do kraju, z uwzględnieniem postanowień przepisów specjalnych o opodatkowaniu spadków i darowizn.

§ 2.

Urząd Emigracyjny dokonywa obrotów na rachunkach otwartych w P. K. O. i w Banku Polskim.

§ 3.

W kasie własnej Urząd Emigracyjny może przechowywać gotówkę tylko w ilości niezbędnej na najbliższe wypłaty.

Wysokość maksymalnego zapasu gotówki w kasie Urzędu i na kontach bankowych określi Urząd Emigracyjny w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu. Nadwyżkę ponad ustalony maksymalny zapas Urząd Emigracyjny przelewa do Centralnej Kasy Państwowej na rachunek bieżący Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej.

§ 4.

Gotowiznę przechowuje się w kasie opancerzonej o 2 odmiennych zamkach i w miejscu, zabezpieczonym od pożaru, włamania i kradzieży.

Klucze od tych zamków przechowują: od jednego zamka urzędnik, prowadzący kasę, od drugiego — urzędnik, upoważniony przez Dyrektora Urzędu Emigracyjnego.

Klucze od zamka nie mogą być zamieniane i osoba, posiadająca klucz od jednego zamka, nie może wejść nigdy w posiadanie klucza od zamka drugiego.

Czeki oraz papiery wartościowe należy przechowywać w kasie opancerzonej, względnie w depozycie w Centralnej Kasie Państwowej.

§ 5.

Kasjer przyjmuje i wypłaca pieniądze na podstawie asygnacji kasowych przychodowych i rozchodowych, podpisanych przez Dyrektora Urzędu Emigracyjnego oraz urzędnika, prowadzącego rachunkowość, względnie przez osoby ich zastępujące.

§ 6.

Przyjmowanie i wydawanie walut obcych dokonywa się w sposób analogiczny, jak przy obrotach gotówkowych w walucie polskiej, z przerwaniem na złote według kursu giełdowego z dnia, poprzedzającego wpłatę lub wypłatę.

§ 7.

Przy wypłatach kasjer stwierdza tożsamość osoby, na której imię jest wypisana asygnacja, i uskutecznia wypłatę po złożeniu przez interesanta na asygnacji swego podpisu, stwierdzającego odbiór gotówki.

§ 8.

Kasjer prowadzi podręczną księgę kasową z podziałem na rubryki dla poszczególnych walut. Każdego dnia po zakończeniu operacji kasowych kasjer sumuje dzienne obroty i ustala saldo kasy na dzień następnny.

Z końcem każdego miesiąca księgę kasową należy zamknąć, a wyprowadzone saldo przenieść na następny miesiąc, jako stan początkowy.

§ 9.

Asygnacje wystawia się z oznaczeniem daty, z wymienieniem Towarzystwa Okrętowego, urzędu lub osoby wypłacającej lub otrzymującej gotówkę z wyszczególnieniem tytułu wypłaty lub wpływu, oraz z podaniem rachunków przeciwnych. Asygnacje kasowe winny być wypisywane wyłącznie na obroty gotówkowe. Asygnacje kasowe mają kolejną numerację, osobno przychodowe, osobno rozchodowe, przyczem kolory asygnacji przychodowych i rozchodowych winny być odmiennie. Polecenia memorjałowe mają również swoją kolejną numerację.

Czeki bankowe i zlecenia wypłaty z rachunków bankowych są podpisywane przez Dyrektora Urzędu Emigracyjnego, oraz urzędnika, prowadzącego rachunkowość, względnie przez osoby ich zastępujące.

§ 10.

Dyrektor Urzędu Emigracyjnego winien osobiście, względnie przez zastępującego go urzędnika, przeprowadzać co najmniej raz na miesiąc rewizję kasy i o wyniku tej rewizji zaznaczać w księdze kasowej.

Stwierdzoną nadwyżkę należy zapisać na przychód, niedobór zaś winien być wpłacony do kasy przez urzędnika, prowadzącego kasę.

§ 11.

Urząd Emigracyjny prowadzi rachunkowość według zasad buchalterji podwójnej (systemem amerykańskim).

§ 12.

Urząd Emigracyjny prowadzi następujące księgi:

zasadnicze: dziennik — główną,
pomocnicze: Księgę T-w Okrętowych,
Księgę Opiekunów Okrętowych,
Księgę walut obcych.

§ 13.

Księgi powinny być oprawione i ponumerowane, a dziennik — główna powinna być nadto poświadczona przez Dyrektora Urzędu Emigracyjnego.

Zapisy do ksiąg winny być uskutecznione bieżąco, bez zaległości.

Za podstawę do księgowania służą asygnacje kasowe i polecenia memorjałowe.

§ 14.

W księgach rachunkowych nie wolno zostawiać miejsc próżnych, wszelkie poprawki winny być omówione i uskutecznione zapomocą czerwonego atramentu.

§ 15.

Księgi rachunkowe winny być przechowywane w miejscach odpowiednich, zabezpieczonych od zniszczenia, asygnacje oraz dokumenty pod zamknięciem.

Asygnacje kasowe i polecenia memorjałowe wraz z dokumentami winny być ułożone w kolejnym porządku do zapisów.

§ 16.

W księdze dziennik - główna należy prowadzić następujące rachunki:

- 1) R-k Bilansu otwarcia,
- 2) R-k Kasy (oddzielnie dla waluty złotej i walut obcych),
- 3) R-k P. K. O. dla waluty złotej,
- 4) R-k Banku Polskiego dla walut obcych,
- 5) R-k T-w Okrętowych,
- 6) R-k Opiekunów Okrętowych,
- 7) R-k Spadków, rent i odszkodowań,
- 8) R-k Wpływów,
- 9) R-k Wydatków,
- 10) R-k Urzędu Emigracyjnego,
- 11) R-k Funduszu opiekunów okrętowych,
- 12) R-k Różnicy kursów walut obcych,
- 13) R-k Zysków i Strat,
- 14) R-k Bilansu zamknięcia.

Niezależnie od powyższych rachunków, w razie potrzeby, mogą być prowadzone również inne rachunki.

§ 17.

Do rachunku dziennika - głównej „T-w Okrętowych”, „Opiekunów Okrętowych” oraz „Walut obcych” należy prowadzić księgi pomocnicze, w których uwidocznią się wszystkie obroty na tych kontach.

§ 18.

R-k kasy obciąża się pobieranymi wpłatami, natomiast uznaje się uskutecznionymi wpłatami.

§ 19.

R-ki P. K. O. i Banku Polskiego służą do zapisów wszelkich operacji, dokonywanych na tych rachunkach.

§ 20.

R-k „Towarzystw Okrętowych” obciąża się kosztami podróży opiekunów okrętowych, natomiast uznaje się uskutecznionymi wpłatami na pokrycie tych kosztów.

§ 21.

R-k „Opiekunów Okrętowych” obciąża się wypłaconymi zaliczkami na koszty podróży, natomiast uznaje się przypadającymi należnościami za odbyte podróże.

§ 22.

R-k „Spadków, rent i odszkodowań” obciąża się doręczonymi kwotami z tego tytułu osobom uprawnionym oraz ewentualnymi opłatami skarbowymi, natomiast uznaje się otrzymaniami z tegoż tytułu wpłatami.

§ 23.

R-k „Wpływów” uznaje się przypadającymi od Towarzystw Okrętowych należnościami z tytułu kosztów podróży opiekunów okrętowych. Rachunek ten zamyka się z końcem okresu budżetowego rachunkiem strat i zysków.

§ 24.

R-k „Wydatków” obciąża się wszelkimi wydatkami na rzecz opiekunów okrętowych i innymi, związanymi z działalnością opiekunów okrętowych. Rachunek ten zamyka się z końcem okresu budżetowego rachunkiem strat i zysków.

§ 25.

R-k „Funduszu Opiekunów Okrętowych” uznaje się zyskiem netto okresu ubiegłego, względnie obciąża się stratą. Funduszem tym dysponuje Minister Pracy i Opieki Społecznej na wniosek Dyrektora Urzędu Emigracyjnego i w porozumieniu z Ministrem Skarbu.

§ 26.

R-k „Urzędu Emigracyjnego” służy do zapisów sum przyjmowanych od T-w Okrętowych, a wypłaconych delegatom U. E., udającym się drogą lądową do portów zachodnio-europejskich i południowych, oraz kwot, przekazywanych przez U. E. i wypłacanych za pośrednictwem Konsulatów R. P. na zaliczkowanie kosztów podróży opiekunów okrętowych.

Saldo tego rachunku przenosi się do rachunku „Bilansu zamknięcia”.

§ 27.

Rachunek „Różnicy kursów walut obcych” z końcem okresu budżetowego obciąża się stratami, względnie uznaje się zyskami z różnicy kursów, powstałej w okresie operacyjnym.

Saldo tego rachunku przenosi się z końcem roku operacyjnego na rachunek Strat i Zysków.

§ 28.

Rachunek Strat i Zysków przedstawia zyski i straty Urzędu Emigracyjnego, przeniesione w końcu okresu obrachunkowego z rachunków wynikowych. (R-ki „Wpływów”, „Wydatków” i „Różnicy kursów walut obcych”).

Saldo tego rachunku przenosi się w bilansie otwarcia jako czysty zysk (strata) okresu ubiegłego.

§ 29.

Co miesiąc do dnia 5 każdego miesiąca wymienione wyżej r-ki dziennika - głównej oraz ksiąg pomocniczych są zamykane, a wyprowadzone salda przenoszone na następny miesiąc, jako stan początkowy.

§ 30.

Urząd Emigracyjny co miesiąc do dnia 15 każdego miesiąca sporządza bilans, obejmujący obroty debetowe i kredytowe na wszystkich rachunkach dziennika - głównej, z podziałem na: pozostałości z poprzedniego okresu, obroty od początku roku do miesiąca sprawozdawczego, obroty za miesiąc sprawozdawczy, obroty łączne oraz pozostałości na rachunkach z końcem miesiąca.

Bilanse surowe otrzymują po 1 egzemplarzu Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej, Ministerstwo Skarbu i Najwyższa Izba Kontroli Państwowej.

§ 31.

Księgi rachunkowe obejmują jeden okres obrachunkowy według roku budżetowego.

§ 32.

W ciągu 2-ch miesięcy po upływie okresu obrachunkowego Urząd Emigracyjny sporządza roczny bilans netto wraz z rachunkiem Strat

i Zysków, a ponadto objaśnienia do pozycji bilansowych.

Bilans netto i r-k „Strat i Zysków” Urząd Emigracyjny przesyła Najwyższej Izbie Kontroli w jednym egzemplarzu oraz Ministerstwu Pracy i Opieki Społecznej w pięciu egzemplarzach, z których cztery przeznaczone są do rocznych zamknięć rachunków Państwa.

§ 33.

Przepisy niniejsze obowiązują od dnia 1 maja 1931 r.

Minister Pracy i Opieki Społecznej:
(—) Dr. St. Hubicki.

Ruch służbowy

W MINISTERSTWIE WYZNAŃ RELIGIJNYCH
I OŚWIECENIA PUBLICZNEGO.

Pan Prezydent Rzeczypospolitej postanowieniem z dnia 12 maja 1931 roku zamianował **Dr. Ludwikę z Dobrzyńskich Rybicką**, docenta Uniwersytetu Poznańskiego, profesorem tytularnym na Wydziale Humanistycznym tegoż Uniwersytetu.

SPROSTOWANIE.

W tekście orzeczenia Nadzwyczajnej Komisji Rozjemczej, ustalającej warunki pracy i płacy robotników rolnych na rok służbowy 1931/32, na obszarze województw: warszawskiego, lubelskiego, kieleckiego, łódzkiego, białostockiego — z wyjątkiem pow. olkuskiego i miechowskiego — poznańskiego i pomorskiego („Monitor Polski” z dnia 11 lutego 1931 r. Nr. 33, poz. 55) prostuje się następujące omyłki:

C z ę ś ć I.

- 1) Dział I, § 15, uwaga IV, 2 wiersz powinno być: „... za 1 kwintal pszenicy 1,3 kwintala żyta”.
- 2) § 17, 3 ustęp, 2 wiersz powinno być: „... najdalej w ciągu pierwszego miesiąca kwartału...”
- 3) § 24, uwaga I, 4 wiersz powinno być: „Jeżeli pracodawca dowodów pisemnych...”
- 4) § 27, wiersz 5 powinno być: „... jako nieobjętych ustawą...”
- 5) § 27, wiersz 6 w nawiasie powinno być: „... (poz. 148)”.
- 6) Dział III, § 1, 2 wiersz powinno być: „... wszystkich pracodawców rolnych...”
- 7) Dział V, § 4, 10 wiersz powinno być: „1 kg. mąki z 1/4 kg. soli”.

C z ę ś ć II.

- 8) Dział I, § 6, 9 wiersz, po słowach „pracodawca” opuszczono „bezpłatnie”.
- 9) § 17, wiersz 20 zamiast: „otrzymuje od do końca” powinno być: „otrzymuje on do końca...”
- 10) § 21, część a), po słowach: „4 ary” opuszczono słowo: „roli”.
- 11) § 23, 18 wiersz powinno być: „1 kupka gałęzi II kl. 2 × 2 × 2,5 = 2 kwintalom węgla”.
- 12) Dział II, § 1, wiersz 2, po słowie „wszystkich” powinno być: „pracodawców” zamiast „pracowników”.
- 13) Dział V, § 5, 9 wiersz, powinno być: „kategoria III — chłopcy od lat 18 do 21”.
- 14) Dział V, § 11, zamiast „3/25 kwintala ziemniaków” powinno być: „3,25 kwintala ziemniaków”.
- 15) Dział VI, § 8, tytuł powinien brzmieć: „Deputat dla pomocników”.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Z Ministerstwa
Spraw Wewnętrznych.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych na podstawie art. 33 dekretu z dnia 7 lutego 1919 r. w przedmiocie tymczasowych przepisów prasowych (Dz. Pr. P. P. Nr. 14, poz. 186), oraz § 26 ustawy prasowej z dnia 17 grudnia 1862 r. (Dz. Pr. P. Nr. 6 ex 1863), przywróciło debity pocztowy czasopismu „La interligilo de L. P. T. T.”, wydawanemu w Paryżu w języku esperanckim.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych na podstawie art. 33 dekretu z dnia 7 lutego 1919 r. w przedmiocie tymczasowych przepisów praso-

wych (Dz. Pr. P. P. Nr. 14, poz. 186), oraz § 26 ustawy prasowej z dnia 17 grudnia 1862 r. (Dz. Pr. P. Nr. 6, ex 1863), odebrało debity pocztowy czasopismu, wydawanemu w Buenos Ayres w języku ukraińskim p. t. „Ukraińska robotnicza Gazeta”, ponieważ czasopismo to w treści swej zawiera cechy przestępstw, przewidzianych w art. 129 K. K. i par. 65 U. K.

Z Ministerstwa
Spraw Wojskowych.

Maturzyści szkół średnich w wieku od 17 do 22 lat, którzy chcą zostać oficerami zawodowymi piechoty, artylerji, kawalerji, lotnictwa lub inżynierji, winni wnieść podanie do dnia 15 sierpnia b. r. do Szkoły Podchorążych Piechoty w Ostrowi Mazowieckiej, gdzie odbędą pierwszy rok nauki wspólnej dla tych wszystkich rodzajów broni. Nauka i utrzymanie bezpłatnie.

Do podania należy dołączyć:

- 1) metrykę urodzenia w oryginale, lub zalegalizowanym odpisie,
- 2) świadectwo dojrzałości w oryginale lub zalegalizowanym odpisie,
- 3) własnoręcznie napisany życiorys z dokładnym adresem,
- 4) dwie fotografie z własnoręcznym podpisem,
- 5) zezwolenie rodziców lub opiekunów dla niepełnoletnich, zalegalizowane notarialnie lub policyjnie,
- 6) świadectwo zdolności fizycznej do służby wojskowej, wystawione przez lekarza wojskowego, rządowego lub samorządowego,
- 7) świadectwo moralności, o ile była przerwa w nauce,
- 8) zaświadczenie P. K. U. o stosunku do służby wojskowej, o ile kandydat jest w wieku poborowym,
- 9) świadectwo obywatelstwa polskiego,
- 10) zaświadczenie o ewentualnie odbytych kursach i obozach przysposobienia wojskowego.

Kandydaci do Szkoły na rok szkolny 1931/32 będą wezwani na koszt własny do Ostrowi Mazowieckiej między 1 a 15 września na badanie lekarskie i egzamin konkursowy z historii i geografji Polski, matematyki oraz fizyki w zakresie szkoły średniej.

Szczegóły umieszczone są w Dzienniku Rozkazów Wojskowych Nr. 24 z 1930, który to Dziennik Rozkazów może każdy przejrzeć w miejscowej Pawiatowej Komendzie Uzupełnień.

Wobec konieczności sprawdzania kompetencji osób, nadsyłających ogłoszenia w imieniu zarządów Spółek Akcyjnych, — Administracja „Monitora Polskiego” prosi o zaopatrywanie znajdujących się w listach załącznikowych podpisów, zazwyczaj niezczytelnych, w powtórzenie każdego nazwiska pismem maszynowym.

Publikacje urzędowe.

POSTANOWIENIE

Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w sprawie zezwolenia Spółce Akcyjnej pod firmą: „Juljusz Meinel, Import Kawy i Herbaty, Spółka Akcyjna” na zmianę statutu Spółki, w celu uzgodnienia jego treści z Rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o prawie o spółkach akcyjnych (Dz. Ust. 39/1928, poz. 383).

Na zasadzie art. 1 Ustawy z dnia 29 kwietnia 1919 roku o zatwierdzeniu i zmianie statutów spółek akcyjnych, art. 170 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o prawie o spółkach akcyjnych (Dz. Ust. 39/1928, poz. 383), oraz Rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 15 stycznia 1930 r. (Dz. Ust. 3/1930) zezwala się Spółce Akcyjnej pod firmą: „Juljusz Meinel, Import Kawy i Herbaty, Spółka Akcyjna”, z siedzibą w Warszawie, na zmianę statutu Spółki, który otrzymuje nowe brzmienie, jak w załączniku.

Za Ministra Przemysłu i Handlu:
(—) J. Kozuchowski,
Podsekretarz Stanu.

Za Kierownika Ministerstwa Skarbu:
(—) W. Broniewski,
Kierownik Departamentu.